



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HU
IN 28890 Elektromos kerekesszék inSPORTline Svanson



TARTALOM

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	3
TERMÉKLEÍRÁS	5
KICSOMAGOLÁS ÉS ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTTI ELŐKÉSZÍTÉS	5
ÖSSZECSUKÁS	6
KARTÁMASZ	7
LÁBTÁMASZ	7
LÁBTARTÓ MAGASSÁGÁLLÍTÁS	7
VEZÉRLŐ	8
KÉZI FÉK	10
AKKUMULÁTOR ÉS VEZÉRLŐ	10
AKKUMULÁTOR	10
AKKUMULÁTOR TÖLTÉS	11
AKKUMULÁTOR INFORMÁCIÓK	11
KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS	11
MŰSZAKI ADATOK	12
KÖRNYEZETVÉDELEM	12

A SevenSport s.r.o. fenntartja a jogot, hogy termékein előzetes értesítés nélkül bármilyen változtatást és fejlesztést végezzen. Kérjük, látogasson el weboldalunkra, a www.insportline.eu oldalra, ahol megtalálja a kézikönyv legújabb verzióját.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt olvassa el a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljára.
- Ne használja a készüléket, ha éles szélek láthatók.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és vegye fel a kapcsolatot a szervizzel. Ne javítsa meg a kerekesszéket saját maga.
- Használat előtt tanulja meg a kerekesszék használatát, keressen egy biztonságos, szabad helyet, és kérjen segítséget egy másik személytől, amíg biztonságosan tudja használni a kerekesszéket.
- A fel- és leszállás előtt győződjön meg arról, hogy a termék ki van kapcsolva.
- Mindig olyan sebességgel haladjon, hogy ne veszélyeztesse saját magát, másokat és azok tulajdonát.
- Mindig a legalacsonyabb sebességfokozatban indítsa el a kerekesszéket.
- Egyes kommunikációs eszközök ugyanazon a frekvencián működhetnek, mint a kerekesszék távirányítója. Ha ilyen eszközzel rendelkezik (telefon stb.), ellenőrizze, hogy nem zavarja-e a távirányítót.
- Egyes adók zavarhatják a kerekesszék távirányítóját.
- Ha nem kívánt mozgást észlel, vagy a kerekesszék hirtelen megáll, azonnal kapcsolja ki.
- Ne javítsa és ne módosítsa a terméket.
- Ha a leírt helyzetek bármelyike bekövetkezik, azonnal kapcsolja ki a kerekesszéket: hirtelen mozgás a felhasználó beavatkozása nélkül, az irány nem szabályozható, fékmeghibásodás.
- A kerekesszék egy személy szállítására van tervezve.
- Ne hajtson túl meredek lejtőkön.
- Ne vezesse a kerekesszéket kábítószer, gyógyszer vagy alkohol hatása alatt.
- Ne vontasson más járműveket vagy tárgyakat a kerekesszék mögött.
- Ne vontasson más járművek mögött a kerekesszéket.
- Ne haladja meg a megengedett legnagyobb vezetési szöget.
- A kerekesszék mozgása közben ne mozgassa hirtelen a joystickot.
- A kerekesszék csak egy személy számára használható, és ne haladja meg a kerekesszék maximális teherbírását.
- Ne kapcsolja ki a kerekesszéket mozgás közben, mert ez károsíthatja a motort vagy a vezérlőket. Csak akkor kapcsolja ki a kerekesszéket, ha elvesztette az irányítást.
- Ne hajtson burkolatlan felületen (homok, magas fű, finom agyag stb.).
- Ne hajtson lépcsőn.
- A tisztítás és karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy a kerekesszék ki van kapcsolva.
- Ne kapcsolja be a kerekesszéket, ha nem ül rajta.
- A kerekesszék nem közúti közlekedésre alkalmas. Csak a számára kijelölt utakon (járdán) közlekedjen.
- Ne változtassa meg hirtelen az irányt (előre – hátra). Az irányt csak akkor változtassa meg, ha a kerekesszék megállt.

- Lejtőn mindig a legalacsonyabb sebességgel haladjon, a joystickot középhelyzetben tartva.
- Mindig tartsa a lábát a lábtartón.
- Indulás előtt ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen feltöltött-e.
- A kerekesszéket jól szellőző helyiségben töltsse fel.
- Indulás előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész szorosan rögzítve van-e és megfelelően működik-e.
- Hátramenet előtt győződjön meg arról, hogy nincs akadály mögötte. Hátramenetben a legalacsonyabb sebességgel haladjon.
- Kerülje a hirtelen mozdulatokat és az irányváltást.
- Tartsa kezeit és lábait a kartámaszokon.
- Ne hajtsa át 5 cm-nél magasabb akadályokon.
- Ne hajtsa át 10 cm-nél hosszabb rések felett.
- A maximális emelkedés 12 °.
- Ha dombon halad, ne tolasson.
- Ne hajtsa olyan felületen, amely oldalirányban 3°-nál nagyobb dőlésszöggel rendelkezik.
- Ne hajtsa puha, egyenetlen vagy nem rögzített felületen (fű, kavics).
- Lejtőn lefelé haladás előtt állítsa be a legalacsonyabb sebességet, mert lejtőn lefelé haladás esetén megnő a féktávolság.
- Ne hajtsa át egyenetlen utakon, például fekvőrendőrk stb. felett.
- Ne vezessen vízben, jégen vagy hóban, illetve rossz látási viszonyok között.
- Ne hagyja a kerekesszéket közvetlen napfénynek vagy időjárási hatásoknak kitéve.
- Óvja az esőtől és a víztől.
- A vezérlőpanel nem vízálló.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsok állapotát. A kopott gumibroncsokat azonnal cserélje ki.
- Ne vezessen esőben vagy nedves úton. Az elektronika és az akkumulátor megsérülhet.
- Teljes terhelhetőség: 130 kg
- Távirányító hatótávolsága: 15 m (a környezeti feltételektől függően)
- Maximális sebesség optimális körülmények között: 6 km/h
- Maximális hatótávolság optimális körülmények között: 24 km
- A kerekesszéket 2 db 250 W-os motor hajtja.
- A kerekesszék felfújható kerekekkel van felszerelve.

TERMÉKLEÍRÁS



1. Joystick	6. Állítható kartámaszok
2. Levehető lábtartó	7. Töltött hátsó kerekek
3. Lábtartó állítás	8. Akkumulátor
4. Első kerekek	9. Összecsukható fogantyúk
5. Kivehető párna	10. Elektromos/kézi kapcsoló

KICSOMAGOLÁS ÉS ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTTI ELŐKÉSZÍTÉS

Csomagolja ki a kerekesszéket és az összes alkatrészt. Győződjön meg arról, hogy nincs hiányzó alkatrész.



Rögzítse a joystickot a kartámasz jobb oldalára.



Nyomja meg a kerekesszék mindkét oldalát, és nyissa ki.



ÖSSECSUKÁS

Összecsukáshoz lazítsa meg a középső vázat a lábával. Ezután fogja meg az ülést, és húzza össze mindkét oldalt.



KARFÁK

A kart megnyomva állíthatja be a kartámaszt. Mindig ellenőrizze, hogy a kartámaszok újra rögzítve vannak-e.



LÁBTÁMASZ

A lábtartók helyzetét a fogantyúval állíthatja be vagy veheti le.



LÁBTÁMASZ MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A lábtartó magasságát imbuszkulccsal állíthatja be. Használat előtt ellenőrizze, hogy a lábtartók rögzítve vannak-e.



VEZÉRLŐ



1. Akkumulátor kapacitásjelző

2. Hálózati kapcsoló

3. Fokozatjelző

4. Sebességcsökkentés

5. Duda

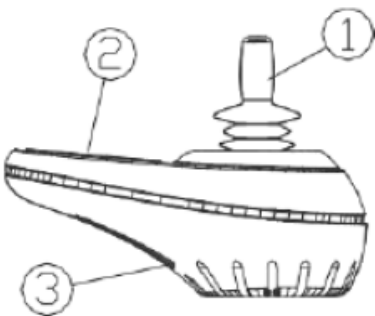
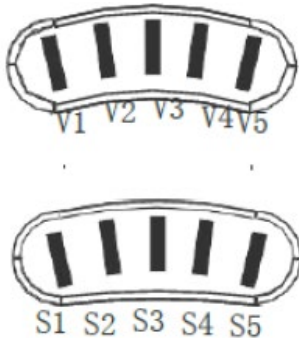
6. Sebesség növelés

7. 360°-os joystick

Miután elsajátította az alapvető előre- és hátrameneteket a legalacsonyabb sebességfokozaton, próbáljon meg bonyolultabb kanyarodási manővereket.



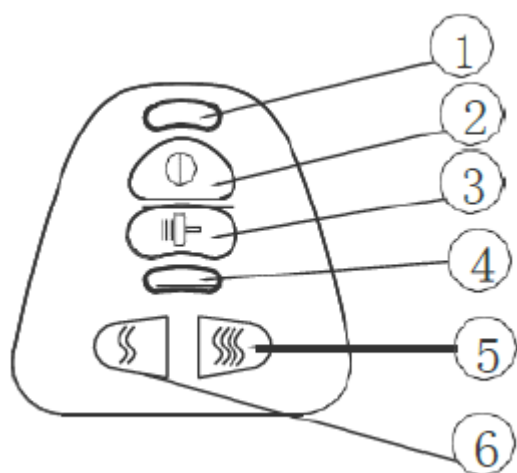
Csatlakoztassa a vezérlőt a jobb oldali fogantyúhoz, és állítsa be a kívánt távolságot. Ezután húzza meg az anyát. Csatlakoztassa a vezérlőt az áramellátáshoz.

Gombok és vezérlők	1. Joystick, tápcsatlakozók	2. gombok, 3. Tápcsatlakozók
		

Védje a vezérlőpanelt és a joystickot ütésektől, leeséstől vagy egyéb fizikai sérülésektől. Vezetés előtt ellenőrizze, hogy a vezérlők működnek-e és reagálnak-e a parancsaira.

Védje a vezérlőpanelt és a joystickot nedvességtől és szennyeződésektől. Ne hagyja őket hosszabb ideig az időjárásnak kitéve.

A vezérlőpanelt és a joystickot nedves ruhával, maró hatású tisztítószer használata nélkül tisztítsa meg. Ne engedje, hogy víz kerüljön a vezérlőbe.



1. Akkumulátor kapacitásjelző

2. Hálózati kapcsoló

3. Duda

4. Fokozatjelző

5. Sebesség növelés

6. Sebességcsökkentés

A gomb megnyomásával indítható/állítható meg a kerekesszék. Szükség esetén a gomb vészfékként is használható.

Az akkumulátor kijelző az akkumulátor aktuális töltöttségi állapotát mutatja.

A jelzők kikapcsolnak, amikor a vezérlőt kikapcsolják.

A joystick segítségével szabályozhatja a haladás irányát és sebességét. Minél távolabb van a joystick a kiindulási ponttól (közepponttól), annál nagyobb a sebesség. A joystick automatikusan visszatér a középpontba. A kerekesszék megáll, amikor a joystick visszatér a középpontba (automatikusan vagy manuálisan). Ha elengedi a joystickot, az automatikusan visszatér a kiindulási pontra.

A sebességjelző 5 szegmensre van osztva, 1 (legalacsonyabb) – 5 (legmagasabb) sebesség.

A dudát a dudagomb megnyomásával lehet megszólaltatni.

A sebességfokozatot a sebességfokozat-beállító gombokkal állíthatja be.

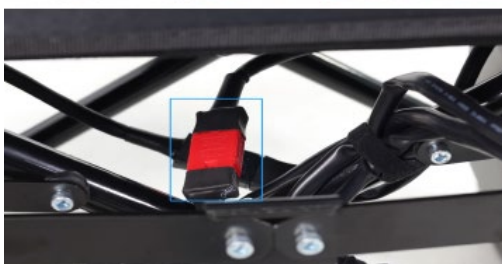
KÉZI FÉK

A hátsó kereken kézi fék található. Ha a fék kézi helyzetben van, a kerekesszék motor segítség nélkül, klasszikus kerekesszékként használható.



FIGYELEM: A kerekesszéket motor segítség nélkül csak akkor használja, ha ez feltétlenül szükséges. Mindig mindkét kerék fékjét húzza be.

AKKUMULÁTOR ÉS VEZÉRLŐ



Az akkumulátor nem kivehető, és csak a távirányító töltőcsatlakozóján keresztül tölthető. Az akkumulátort folyamatos felügyelet mellett töltsse.

Töltési idő: 8–10 óra

Akkumulátor típusa: 24 V 20 Ah (10 Ah*2)



AKKUMULÁTOR

A kerekesszék 24 V 20 Ah lítium akkumulátort használ. Az akkumulátort csak hivatalos szervizközpontban cserélje ki.

6 hónapos akkumulátor-garancia – garantáljuk, hogy az akkumulátor névleges kapacitása a termék értékesítésétől számított 6 hónapon belül nem csökken a teljes kapacitás 70% alá.

Az akkumulátor megfelelő működése és biztonságos használata érdekében kövesse a kézikönyvben szereplő utasításokat. Az akkumulátor használatát azonnal hagyja abba, ha az megsérült, folyadék szivárog belőle, vagy szokatlan szagot érez.

- Az akkumulátor élettartama korlátozott. Ha a normál élettartamot meghaladó akkumulátort használ, a töltési gyakoriság növekedhet, és a kerekesszék hatótávolsága csökkenhet.
- Ne nyissa ki és ne dobja az akkumulátort tűzbe. Ne helyezzen idegen tárgyakat az akkumulátorba.
- Ne érintse meg az akkumulátort fémtárgyakkal. Az akkumulátor felrobbanhat vagy megsérülhet.
- Kizárólag az eredeti töltőt használja.
- A vezetés során tartsa be a helyi előírásokat és törvényeket.
- Az akkumulátort folyamatosan töltheti.
- Az akkumulátor ideális töltési hőmérséklete +10 °C és +30 °C között van.
- Ha az akkumulátort hosszabb ideig használja, hőmérséklete magasabb lesz. Ez normális akkumulátorállapot.
- Ha az akkumulátort hideg környezetben használja, a hatótávolság csökken.
- Az akkumulátort ne javítsa vagy módosítsa saját kezűleg.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

Az akkumulátort 110–240 V, 50–60 Hz, 24 V kimeneti teljesítményű, 2 Ah-s töltővel kell tölteni.

Az akkumulátort az első használat előtt tölts fel. Ezután használja az akkumulátort, hogy lemerüljön, ne vezessen gyorsan, és ne távolodjon el túl messzire lakóhelyétől, amíg meg nem tanulta a kerekesszék kezelését. Ezután tölts fel az akkumulátort 8-14 órán keresztül. 4-5 töltési ciklus után az akkumulátor kapacitása 100%-ra csökken.

AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Használat után az akkumulátort minél gyakrabban tölts fel. Az akkumulátor használaton kívül is fokozatosan lemerül. Ha a kerekesszéket nem használja rendszeresen, hetente egyszer tölts fel az akkumulátort. Csak az eredeti töltőt használja.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- A tisztításhoz használjon enyhe tisztítószeret és nedves ruhát. Ne használjon maró hatású tisztítószereket.
- Minden alkatrészt, különösen az elektronikus alkatrészeket, mindig alaposan szárítsa meg.
- Tartsa a vezérlőt és a panelt víz távol.
- Ellenőrizze a kábelek és csatlakozások állapotát.
- Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezéseket a tisztításhoz.
- A kerekesszéket jól szellőző helyen, korrozív gázoktól mentesen és 80% alatti páratartalom mellett tárolja.

MŰSZAKI ADATOK

Váz anyaga	Nagy szilárdságú acél
Motor	250 W*2 kefe motor elektromágneses fékkel
Akkumulátor	24 V 10 Ah*2 ólom-savas akkumulátor
Töltő	AC110-240 V, 50-60 Hz, 24 V
Vezérlő	360°-os joystick
Teherbírás	130 kg
Töltési idő	8-10 óra
Előrehaladási sebesség	0-6 km/h
Hátramenet sebessége	0-6 km/h
Fordulási sugár	60 cm
Dőlésszög	≤ 13°
Hatótávolság	20-25 km
Ülésmagasság	45 cm
Első kerekek	8 hüvelyk
Hátsó kerekek	12 hüvelyk
Csomagolási méretek	74,5*46*76,5 cm
Bruttó súly	48 kg
Nettó súly akkumulátorral	45 kg
Nettó súly akkumulátor nélkül	36 kg

KÖRNYEZETVÉDELEM

A termék élettartamának lejártát követően, vagy ha a javítás nem gazdaságos, a helyi törvényeknek megfelelően, környezetbarát módon, a legközelebbi hulladékudvarban helyezze el.

A megfelelő hulladékként elhelyezése védi a környezetet és a természeti erőforrásokat. Ezenkívül hozzájárul az emberi egészség védelméhez is. Ha nem biztos a helyes hulladékként kezelés módjában, kérdezze meg a helyi hatóságokat, hogy elkerülje a törvény megszegését vagy szankciókat.

Az akkumulátorokat ne dobja a háztartási hulladék közé, hanem adja át az újrahasznosító helyre.

ES NYILATKOZAT

IMPORTŐR:

Seven sport s.r.o., Strakonická 1151/2C, Praha 5-Hlubočepy 150 00

IČ: 268 47 264

Cseh Köztársaság

saját felelősségére kijelenti, hogy

termék: IN 28890 Elektromos kerekesszék inSPORTline Svanson

megfelel

a kormányrendeletben meghatározott műszaki követelményeknek

A termék megfelel az (EU) 2017/745 rendeletnek és a következő szabványoknak:

(EU) 2017/745	EN ISO 14971:2019
EN ISO 15223-1:2021	EN ISO 20417:2021
EN ISO 10993-1:2020	EN ISO 10993-5:2009
EN ISO 10993-10:2013	EN 12184:2014
EN 60601-1-2:2015/A1:2021	ISO 7176
EN 60601-1:2006/A2:2021	

MSDS / Anbotek 18270BC10298503 / 2022.04.01.

Gyártó

ZheJiang J&J Mobility Co., Ltd

#18, Baiyang Street, WuyiJinhua City, ZheJiang. Kína

Vítkov, 2025



Seven Sport s.r.o.
Bořvojeva 35/37B, 150 00 Praha 3
IČO: 26847264 DIČ: CZ26847264
tel./fax: +420 550 300 970 ②

SEVEN SPORT s.r.o.
Roman Košťál, jednatel společnosti